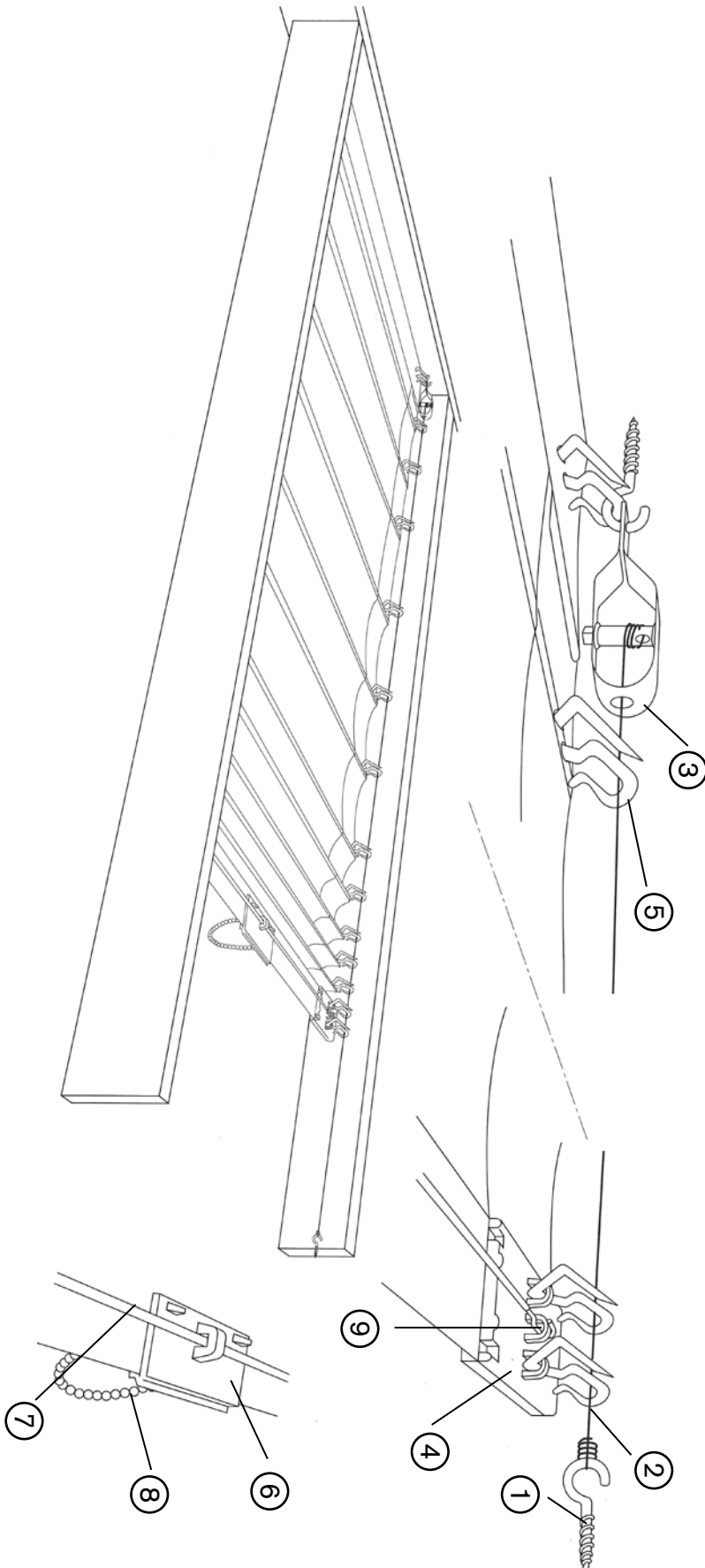


**Skuggtak / Skyggetak / Skyggegardin / Varjokatos /
Shaded roof module**



61-3260

SE

Skruva fast skruvkrokarna (1) i hörnen av respektive fack

Fäst bärlinan (2) i den främre skruvkroken. Haka på späntrissan (3) på den bakre skruvkroken och spänn sedan tråden hårt.

Väven anpassas till facket med, om möjligt, ca 10 cm övermått på bredden och ca 25 cm på längden.

Ovansida är den sidan väven självant viker sig åt.

Gör ett 6-7 cm markerat veck i framkant där dukklämman (4) ska sitta

Vik väven på mitten i breddmättet och markera i båda sidorna var tygkrokarna (5) ska sitta så de kommer rakt för varandra

Anpassa breddmättet genom att vika kanterna på tyget och sätt i tygkrokarna från ovansidan ca 2 cm in från kanten

4 krokar används till dukklämmorna och resterande delas upp längs vävens längd med 20-25 cm mellanrum

Avsluta med att montera framkanten. Kapa spiraltråden (7) i rätt bredd och trå igenom främre dukklämman (6) Skruva i krokarna (9) i spiraltrådens ändrar och haka i dukklämmorna (4). Trä i kulkedjan (8)

Material: 100% polyesterväv

Handtvätt 40 grader. Bör tvättas varsamt

NO

Skru fast skruvekrokene (1) i hjørnene på respektive fagverk.

Fest bærelinen (2) i fremre skruvekrok. Hekt på spentrinsen (3) på bakre skruvekrok og spenn deretter linen hardt til.

Duken tilpasses fagverket med, om mulig, ca. 10 cm overmål av bredden og ca. 25 cm av lengden.

Oversiden er den siden duken naturlig folder seg

Lag en 6-7 cm markert fold i forkant der klemmen til duken (4) skal sitte

Brett duken på midten langs breddemålet og marker på begge sider hvor krokene til duken (5) skal sitte, slik at de kommer rett ovenfor hverandre

Tilpass breddemålet ved å brette kantene på duken og sett inn krokene til duken fra oversiden ca. 2 cm inn fra kanten. 4 krokar brukes til dukklammene og de resterende fordeles langs dukens lengde med 20-25 cm mellomrom.

Avslutt med å montere forkanten. Kapp gardinspiralen (7) i riktig bredde og trø gjennom fremre dukklemme (6). Skru i krokene (9) i gardinspiralens ender og hekt på dukklammene (4). Trø i kulekjedet (8).

Materiale: 100 % polyesterduk

Håndvask 40 grader. Bør vaskes skånsomt.

DK

Skru krogene (1) fast i hjørnerne af de enkelte fag.

Fastgør glidesnoren (2) i den forreste krog. Hægt spændetrissen (3) fast på den bageste krog og spænd derefter snoren stramt til.

Vævet tilpasses derefter til faget med – om muligt – ca. 10 cm overmål i bredden og ca. 25 cm i længden.

Oversiden er den side, som vævet af sig selv folder sig mod.

Lav en 6–7 cm markeret fold i forkanten, hvor holdeklemmen (4) skal sidde.

Fold vævet på midten i breddemålet og markér i begge sider, hvor stofkrogene (5) skal sidde, så de kommer til at sidde lige ud for hinanden.

Tilpas breddemålet ved at folde kanterne på stoffet og sæt stofkrogene i ovenfra, ca. 2 cm inden for kanten.

4 kroge bruges til øjerne, og de resterende opdeles langs kanten af stoffet med 20–25 cm mellem hver.

Slut af med at montere forkanten. Klip spiraltråden (7) til i den rigtige længde og træk den igennem øjet på trækhåndtaget (6). Skru øskenkrogene (9) i spiraltrådens ender og hægt dem gennem det midterste øje på holdeklemmerne (4). Sæt kuglekæden (8) på.

Materiale: 100 % polyestervæv

Håndvaskes ved 40 grader. Vaskes med forsigtighed.

SF

Ruuvaa ruuvikoukut kiinni (1) osioiden kulmiin.

Kiinnitä kannatinnaru (2) etumaiseen ruuvikoukkuun. Kiinnitä narunpingotin (3) takimaiseen ruuvikoukkuun ja kiristä sen jälkeen naru kireälle.

Sovita kangas osioon siten, että taittovaraa on leveys suunnassa noin 10 cm ja pituus suunnassa noin 25 cm.

Kankaan päällyspuoli on se puoli, jolle kangas itsestään kääntyy.

Tee etureunaan 6–7 cm:n vekki kankaanpidikkeen (4) kiinnityskohtaan.

Taita kangas keskeltä leveys suunnassa ja merkitse kiinnityskoukujen (5) paikat kankaan molemmille puolille siten, että koukut tulevat toistensa kanssa vastakkain.

Taita kankaan reunat ja pujota kiinnityskoukut paikalleen yläpuolelta noin 2 cm:n päähän reunasta.

Kankaanpidikkeissä tarvitaan 4 koukua ja loput koukut jaetaan kankaan pituudelta 20–25 cm:n väleihin.

Viimeistele lopuksi etureuna. Katkaise kierrelanka (7) sopivan levyiseksi ja työnnä se etumaisen kankaanpidikkeen (6) läpi. Ruuvaa koukut (9) kierrelangan päihin ja kiinnitä kankaanpidikkeet (4). Pujota kuulaketju (8) paikalleen.

Materiaali: 100 % polyesteriä

Käsinpesu 40 °C. Pestävä varovasti.

EN

Screw the hooks (1) into place in the corners of each section.

Attach the slide wire (2) to the front hook. Hook the tension pulley (3) onto the rear hook and then tension the wire so that it is taut.

The blind fabric needs to be adapted to the size of the module. Ideally the fabric should be approximately 10 cm broader than the width of the module and approximately 25 cm greater than the length.

The uppermost side (topside) is determined by the natural fold of the blind.

Make a clear 6–7 cm fold along the front edge where the fabric clip (4) will be fitted.

Fold the blind along the middle of its width and make marks on each side where the fabric hooks (5) are to be placed, so that they sit exactly opposite one another.

Adapt the width of the blind by folding the edges of the fabric and fit the fabric hooks from the topside approximately 2 cm from the edge.

Use 4 hooks to suspend the fabric clips and space the remaining hooks equally at intervals of 20–25 cm along the sides of the blind.

Finish by completing the front edge of the blind. Cut the spiral wire (7) to the correct width and thread it through the front clip (6). Screw a hook (9) into each end of the spiral wire and then hook the wire in place on the fabric clips (4). Thread the ball chain (8) through the front clip.

Material: 100% polyester weave.

Handwash. 40° C gentle wash.